

Etala Geregerena Faasia Peter

Peter wale li galona Jesus. Gia saiala Peter 'i lia etaeta ala siosi, ma ka io lou sulia ke me talasi wawade 'i Rom.

Peter 'e gerea buka 'e fala rananala ioli gi fala ura nasina, ma laofinala talasi 'ato kae dao tonada gi, sulia gera Kristin lo. 'E oga malatana gera gi ka dau nasi ala Faronona 'Oka sulia Jesus Christ. Sulia gera sai lo ala falafala 'oka Jesus gi lia 'e famalifi rasua, gera ka marabe lo fala famalifiina ala talasi 'ato gi, ma fala ura nasina lou. Talasi 'ato 'e gi, 'are ba'ela rasua gi fala mailina tonala fitoona gera gi li lou. Ma ala gera ura nasi, God kae kwatea kwaiarana firi fada, ala talasi Jesus Christ kae oli lou mae ai.

'Are 'ilitoa 'i laola buka 'e li gi li:

Maurina 'oka Kristin gi li (1:1—2:10)

Falafala Kristin gi li talasi gera malakwaita ada (2:11—4:19)

Peter 'e alaa fala ioli etaeta gi (5:1-14)

¹ Faasia Peter, wale li lifurono Jesus Christ.

Lakae geregere famiu ioli God 'e fili 'amiu, ma 'amu ka io malaa ioli mamata gi 'i laola molagali 'e sulia falua kwalaimoki 'amiu lia 'ala 'i nali. Ma 'amu tagalae lo 'i laola provins 'i Pontus, Galesia, Kapadosia, Asia, ma 'i Bitinia gi. ² I lao 'ua mae, God Mama 'e fili 'amiu sulia kwaiogalina lia, ma Aloe 'are lia ka kwatea 'amiu ioli lia gi 'amu ka

abu 'ali 'amu rono sulia Jesus Christ, ma 'i lia ka faakwaga 'amiu 'alia 'abula.

'Eo, lau foasia God 'ali 'e kwai'ofe amiu ma ka kwatea aroarona famiu.

Malata filo too giakae too ala maurina firi

³ Gia batafea God mama Aofia gia Jesus Christ, sulia kwaiamasina ba'ela God 'e kwatea maurina fa'alu faga 'alia taenala Jesus Christ faasia maena. 'Urifo gia ka malata filo too giakae sakea 'are 'oka gi. ⁴ Gia maasia 'are 'oka God 'e rerei 'alida fala ioli lia gi li. 'E alu golia 'are fo gi famiu 'i nali, lifi la 'are fo gi 'ato 'ali gera furafura, ma ikoso gera ta'a, ma gera ka io ikoso gera fulu. ⁵ Ma God 'e lio folo bolosi 'amiu 'alia nanata ba'ela lia sulia fitoona 'amiu. God ka lio folo bolosi 'amiu la la ka dao ala fe atoa fafu'isi. 'Urifo 'i lia kae faamauri 'amiu, ka malaa ba 'e 'idufae naia lo fala taunai famiu.

⁶ 'Amu babalafe 'amiu sulia 'are 'e wasua 'amu ka kwaimalatai ala talasi wawade 'e sulia malak-waitana afula gi 'amu liu 'i laoli. ⁷ Malakwaitana fo gi kae fatalilia fitoona 'amiu 'e kwalaimoki. Fitoona 'amiu 'e malaa goulu gera alua 'i laola dunaa fala 'agofinai 'ali ka kwaga. Ma God 'e oga fitoona 'amiu ka tasa liufia goulu sulia goulu kae fulu mola, ma fitoona 'amiu ikoso sui. Ma God kae 'aurae 'amiu, ma ka fa'ilitoa 'amiu, ma ka soi ba'ela amiu ala fe atoa Jesus Christ kae dao mae. ⁸ I 'amiu ioli 'amu kwaima ala Aofia li, wasua iko 'ali 'amu lesia 'ua. Ma 'amu ka fakwalaimoki ala, wasua iko 'ali 'amu lesia ala talasi 'e. Lia fo, 'amu babalafe 'alia babalafena ba'ela iko ta saena 'ali'e totolia alaana sulia. ⁹ 'Amu babalafe 'urifo, sulia 'amu sakea lo maurina firi fala manomiu. Ma

maurina firi fo lo kwaiarana ala suinala fitoona 'amiu li.

¹⁰ Maurina firi 'e profet gi gera lio 'afia ma gera ka oga gera ka sai 'oka ai. Gera etae sae sulia maurina firi fo 'i lao lia God 'e kwatea famiu. ¹¹ Sulia Aloe 'are Jesus Christ 'e io ada, ma ka fatalilia Christ kae famalifii sui bui ka bi 'ilitoa. Ma gera ka tau fala daona tonala talasi 'utaa Christ kae dao mae ai, ma ta kae fuli ala talasi kae dao mae. ¹² Ma God ka fatalilia fala profet fo gi 'are fo gi ikoso fuli 'ua ala talasi gera io 'i laola molagali li, ma gera kae fuli 'i burila talasi 'i 'amiu 'amu io ai. Gera sae sulia 'are gi lia 'amu ronoda ala talasi nali wale gera faatalo 'alia Faronona 'Oka li. Aloe 'are Abu God 'e kwatea mae faasia 'i nali, lia lo 'e kwatea wale fo gi 'ali gera faatalo 'alia nanatana lia. Ma eniselgi wasua, gera oga gera ka sai 'oka lou sulia maurina firi fo 'e 'oka ka tasa.

Iona abu

¹³ 'Amu liolio, ma 'amu ka malata rada. 'Amu malata too sulia God kae kwai'ofe famiu ala talasi Jesus Christ kae dao mae. ¹⁴ 'Amu ronosulia God, ma ikoso 'ali 'amu la sulia kwaiogalina 'amu too ai ala talasi ba iko 'ali 'amu sai 'ua ala Faronona 'Oka li. ¹⁵ Wasua ma, 'amu ka abu failia 'are 'amu tauda gi sui, malaa lou lia God 'e 'e fili 'amiu, 'e abu. ¹⁶ Sulia 'i laola Geregerena Abu God 'e ilia, "Amu ka abu, suli 'i lau lau abu."

¹⁷ Ma 'amu soia God 'alia "Mama" ala talasi 'amu foa. Ma 'amu ka malata lou tonala lia 'e 'i lia kae lokokwaikwaina fala ioli gi sui ala 'are gera tauda gi, ma ikoso 'ali sofili ala ta ioli. Lia fo, 'amu ka lio 'ato ala, ala talasi 'amu io malaa

ioli mamata gi li 'i laola molagali 'e. ¹⁸ 'Amu sai sui lo ai, God 'e foli olifae 'amiu 'alia 'are ba'ela rasua, 'ali ka lufa 'amiu faasia abulona gwaugwau faasia koko 'amiu gi li. God 'e foli olifae 'amiu 'alia 'are 'e liufia silva 'o ma goulu. ¹⁹ God 'e foli olifae 'amiu 'alia maenala Jesus Christ lia 'e malaa na kale sipsip 'e 'oka sui fala foasina 'alia. ²⁰ God 'e fili lia lo mae 'i lao 'ua ala raunailinala molagali. Ma ala talasi 'e lo, ala fe atoa fafu'isi gi, Jesus Christ 'e dao lo mae 'ali ma ka faamauri 'amiu. ²¹ Ma 'i osiala Jesus Christ, 'amu ka fakwalaimoki ala God lia 'e taea faasia maena li ma ka faa 'ilitoa, 'ali fakwalaimokina 'amiu failia fitoona 'amiu gi ka babatoo ala God.

²² Ma sulia 'amu ronosulia falalauna kwalaimoki, ma 'amu ka faakwaga 'amiu 'i talamiu lo faasia abulona ta'a 'amiu gi, lia 'e 'amu ka kwaima kwalaimoki amiu 'i safitamiu ioli 'e 'amu fakwalaimoki gi. Sulia 'urifo, 'amu ka fanasia lo kwaimanaa amiu 'i safitamiu. ²³ 'Amu futa fa'alu ala God 'e ikoso mae, 'i lia lo Mama 'amiu. Ma 'amu futa fa'alu 'alia saenala God 'e io talau ma ikoso sui. ²⁴ Sulia Geregerena Abu 'e sae 'uri 'e,

“Ioli gi sui gera malaa fasifasi, ma kwanana gera
ka malaa taganala 'ai kwasi.

Sulia fasifasi kae kuku, ma taganala kae toli.

²⁵ Wasua ma saenala God kae io firi.”[†]
Ma saenala fo lo Faronona 'Oka lia gera faarono
lo 'alia famiu.

2

¹ Sulia 'amu futa fa'alu 'urifo, 'amu ka io faasia

[†] 1:25 Aesea 40:6-8

abulona ta'a gi sui. Ma 'amu ka io faasia kotona, ma midiana, failia kwaifiina, ma saena ta'a gi. ² 'Amu malaa wela wawade gi gera susu 'ua, ma gera ka oga rasua susuna ala talasi gi sui. 'Urifo lou, 'e 'oka 'ali 'amu ka silia saenala God 'ali fitoona 'amiu gi ka bulao ma ka nanata ma God ka faamauri 'amiu. ³ Sulia 'amu sai 'oka lo ala Aofia lia 'e tau 'oka rasua famiu.

Igia logonae ioli abu God

⁴ 'Amu la mae 'i so'ela Jesus, lia 'e mauri firi. Jesus 'e malaa na fau mauri li raunae luma lia ba wale raunae luma gi gera barasi 'alia, wasua ma 'i lia wale God 'e filia sulia 'e 'oka ka tasa rasua. ⁵ I 'amiu lou 'amu malaa fau mauri gi, ma 'amu ala'alia God ka raunailia luma lia 'ali 'amiu. Ma 'amu ka malaa fata abu God 'amu lai galo 'i laola luma abu fo, ma 'amu ka foasi 'alia 'are abu God 'e oga gi. 'Amu kae 'urifo, sulia Jesus Christ. ⁶ Sulia 'i laola Geregerena Abu ba God 'e ilia,
“Lio ga, lakae filia ma lakae alua te abae fau 'i laola falua 'i Sion.

Ma lia lo fau 'ilitoa 'oka 'e fanasia luma li.
Ma ioli gera fakwalaimoki ala gi, ikoso gera faiodui 'i osiala.”⁶

⁷ Ma fau fo 'e 'oka rasua famiu lia 'e 'amu fakwalaimokia. Wasua ma fala ite iko 'ali gera fakwalaimoki ala, gera fatalilia Geregerena Abu ba 'e ilia,

“Fau ba wale raunae luma gi gera barasi 'alia, 'i lia lo fau 'ilitoa 'oka 'e fanasia luma li.”⁷

⁸ Ma Geregerena Abu ka sae lou 'uri 'e sulia fau fo,

⁶ 2:6 Aesea 28:16 ⁷ 2:7 Sam 118:22

“Ma ioli gi gerakae fotorae ai, ma gera ka toli ai.”¹³

Gera kae fotorae ai sulia iko 'ali gera fakwalaimoki ala saenala God, ma gera ka fotorae sulia God 'e naia 'are fo kae fuli lo 'urifo fada.

⁹ Wasua ma 'i 'amiu 'e ioli God 'e filida lo gi. 'I 'amiu fata abu ala Aofia gi li. Ma 'i 'amiu lo logonae ioli abu God. 'E fili 'amiu fala fatalona 'alia galona 'oka lia gi li. Ma ka soi 'amiu faasia rodo fala 'i laola madakwana 'oka lia.

¹⁰ Ala talasi sui lo mae, 'i 'amiu iko 'alia ioli God gi. Wasua ma ala talasi 'e, 'i 'amiu ioli lia gi lo. Ma ala talasi 'e sui lo gi, iko 'ali 'amu saiala kwaiamasina God, ma ala talasi 'e, 'amu sakea lo kwaiamasina lia.

Ioli galona God gi

¹¹ Alae kwaima lau ala talasi 'amu io 'ua 'i laola molagali 'e li, 'amu malaa ioli mamata gi sulia falua kwalaimoki 'amiu, lia 'i nali. Ma sulia me 'are fo, lau suga 'amiu, 'amu ka bulusi faasia kwaiogalina ta'a ala rabe li. Sulia kwaiogalina ta'a fo gi, gera kwalaa failia maurina fa'alu 'amiu. ¹² Iona 'amiu gi ka 'oka sui 'i safitala toolamiu lia iko 'ali gera fakwalaimoki. Wasua gera ka suafafi 'amiu 'alia abulo ta'ana, gera kae lesia galona 'oka 'amiu gi, ma gera kae batafea God ala fe Atoa kae dao mae ai li.

¹³ Ma sulia 'i 'amiu ioli Aofia gi, 'amu ka ronosulia taki faasia ioli ba'ela 'i laola molagali gi li. 'Amu ronosulia taki faasia walelitalona ba'ela 'i Rom li, ¹⁴ failia wale ba'ela 'e filida fala kwatenala lokokwaikwaina fala ioli gera abulo

¹³ **2:8** Aesea 8:14-15

ta'a gi li, ma gera ka batafea ioli abulonada 'e 'oka gi. ¹⁵ Sulia God 'e ogaa 'amu ka taua 'are 'oka gi 'ali 'amu faloboa saena gwaugwau ioli kwekwe'ela gi gera sae rauli 'amiu 'alida gi. ¹⁶ 'Amu io malaa ioli gera io sakwadola gi. Wasua ma ikoso 'ali 'amu fia 'uria 'e totolia 'ali 'amu abulo ta'a sulia 'amu io sakwadola. 'Amu io malaa ioli gera galoo fala God gi. ¹⁷ 'Amu soi ba'ela ala ioli gi sui, ma 'amu ka kwaima ala ioli fakwalaimoki gi, ma 'amu ka lio 'ato ala God, ma 'amu ka soi ba'ela ala walelitalona ba'ela 'i Rom lou.

Ioli galona ulafu gi

¹⁸ 'I 'amiu ioli galona ulafu gi, 'amu rono-sulia saenala ioli ba'ela 'amiu gi, ma 'amu ka faba'elada. 'Amu tau 'urifo fala ioli gera 'ilitoa fafi 'amiu gi sui, iko mola fala ioli 'e gera kwaima amiu gi, wasua ma fala ioli ba'ela gera sisinaranara famiu gi lou. ¹⁹ Sulia God kae fa'oka 'amiu ala 'amu dao tonala famalifiina gi 'i fofola 'amu taua kwaiogalina lia, ma iko lou 'i fofola 'amu taua ta 'are ta'a. ²⁰ Kwaiarana ta 'amu kae sakea, ala gera rabusi 'amiu fafia 'are 'amu taua ka ta'a? Iko mola! Wasua ma ala 'amu famalifi sulia 'amu taua 'are 'e rada, God kae fa'oka 'amiu 'i duunai. ²¹ Ma God 'e soi 'amiu fala famalifiina 'urifo. Sulia Jesus Christ talala 'e famalifi 'ali ma ka faamauri 'amiu, ma 'urifo ka alua lo fataenaa famiu 'ali 'amu tau sulia. ²² Jesus iko 'ali fulia ta 'are ta'a, ma iko 'ali 'e ilia ta 'are kotokoto. ²³ Ma talasi gera sae lofosia ai, iko 'ali olisida 'alia ta saena ta'a. Ma talasi 'e famalifi, 'e iko 'ali famauda mola 'alia ta saena. 'E fitoo mola ala God lia kae lokokwaikwaina 'alia radana. ²⁴ Ma

Jesus Christ 'i talala 'e sakea lo abulo ta'ana gia gi 'alia rabela ala 'ai rara folo, 'ali gia ka tafisia lo abulo ta'ana gia gi, ma gia ka io 'alia falafala rada. Ma 'i lia ka gura gia 'alia famalifiina lia.

²⁵ Ma ala talasi ba sui lo ko, 'amu malaa sipsip gera la rero faasia wale li lio folo gera li. Wasua ma ala talasi 'e, 'amu oli lo 'i so'ela Jesus Christ, wale 'e lio sulia manomiu, malaa na wale 'e lio sulia sipsip lia gi li.

3

Wateu gi

¹ 'Urifo lou, 'i 'amiu wateu gi, 'amu ronosulia saenala arai 'amiu gi, 'ali ala tali ai ada iko 'ali gera fakwalaimoki ala saenala God, gera kae fakwalaimoki mola 'ada sulia abulona 'oka 'amiu gi. Wasua iko 'ali 'amu faatalo 'ua fada, gera kae fakwalaimoki, ² sulia gera lesia abulona 'amiu gi 'e rada ma 'amu ka soi 'ato ala God. ³ 'I 'amiu geli gi, ikoso 'ali 'amu tau 'ali kwanana 'amiu ka la mae faasia bilu ifu na 'amiu gi, 'o ma fagegelonala 'are wasinosino gi 'i aninamiu, 'o ma torona 'alia toro 'oka maelali 'e ba'ela rasua gi. ⁴ Ma leesinamiu ka kwana mola 'alia falafala 'oka 'amiu gi lia 'e la mae faasia 'i laola maurina 'amiu gi li. Falafala 'amiu fala gerenala ioli, ma sae aroarona, sulia lia lo abulona God 'e ogia. Ma tau 'okana 'urifo, 'e iko 'ali ta'a ala talasi 'amu kae waro lo. ⁵ Sulia talasi 'i lao, geli abu gera fakwalaimoki ala God gi, gera kwate ma gera ka lio kwana 'alia ronona sulia saenala arai gera gi li. ⁶ Ma Sara 'e 'urifo. 'E ronosulia Abraham, ma ka soia 'alia wale ba'ela lia. Ma 'i 'amiu lou,

ala ikoso 'ali 'amu ala'alia ta ioli ka famau 'amiu faasia taunala 'are rada gi, 'amu kae malaa lou Sara.

Arai gi

⁷ Ka 'urifo lou famiu arai gi, 'amu sai 'oka ala lia wateu 'amiu gi gera watoutou ka liufi 'amiu, 'urifo 'amu ka io failida, ma 'amu ka tau 'oka fada. 'Amu soi ba'ela ada, sulia God 'e kwatea lo maurina fa'alu fada malaa lou 'i 'amiu. 'Amu taua 'are 'oka fo gi 'ali ta 'are ikoso tatae bolosia foana 'amiu gi fala God.

'Amu kwaima amiu 'i safitamiu

⁸ Lau too 'ua ala nali 'are lou fali ilia famiu. 'E 'oka 'ali 'amu too ala teke me malata. 'Amu ka kwaima amiu 'i safitamiu malaa alae waasila, ma 'amu ka kwaima amiu 'i safitamiu ma 'amu ka mamaea. ⁹ Ikoso 'ali 'amu olisia ta'ana 'alia ta'ana. Ma ala ta ioli ka fai'isi famiu, ikoso 'ali 'amu olisia lou 'alia fai'isina. Wasua ma, 'amu ka olisia mola 'alia suganala God 'ali 'oilakitailia. 'Amu tau 'urifo, sulia ala talasi God 'e soi 'amiu, 'e etae alafu 'alia kae kwatea 'oilakina famiu. ¹⁰ Sulia Geregerena Abu ba 'e ilia,

"Ite 'e oga maurinala 'i laola molagali ka 'oka ma ka babalafe, 'e 'oka 'ali ikoso 'ali sae ta'a ma ka koto.

¹¹ Ma ka bulusi faasia taunala 'are ta'a gi, ma abulonala ka 'oka. Ma ka tau nanata fala iona 'alia aroarona li.

¹² Sulia God kae lio sulia ioli ionada 'e rada gi, ma kafafurono fala foana gera gi.

Wasua ma ioli taunada ta'a gi, 'i lia kae tatae bolosida."*

* 3:12 Sam 34:12-16

Famalifiina sulia tau 'arena rada

¹³ 'E 'ato 'ali ta ioli 'ali taua ta 'are ta'a amiu, ala abulo namiu ka 'oka. ¹⁴ Ma wasua ala 'amu ka famalifii 'i osiala 'amu taua 'are rada gi, God kae fa'oka 'amiu. Ikoso 'ali 'amu mau 'alia ta ioli, ma ikoso 'ali 'amu malata 'abero. ¹⁵ Wasua ma 'amu ka soi ba'ela ala Jesus Christ sulia 'i lia 'e Aofia fafia maurinamiu. Ma 'amu ka rerei ala talasi gi sui fala olisinala ite ioli kae soilidi 'uri 'e amiu, "Uta 'e ko fakwalaimoki ala Jesus?" Ma talasi 'amu alaa sulia fitoona 'amiu li, 'amu ka sae mamaea mola 'amiu, ma 'amu ka soi ba'ela lou ada. ¹⁶ Ma 'amu io faasia abulona ta'a gi, 'ali ala tali ioli gera sae ta'a sulia abulona 'oka 'amiu sulia 'i 'amiu ioli li galona Jesus Christ gi, gera kae mau fafia 'are gera ilida gi. ¹⁷ Ala kwaiogalina God lo 'amu ka famalifii, 'e 'oka ala 'amu ka famalifii 'i osiala abulona 'oka 'amiu gi, ka liufia ala 'amu ka famalifii 'i fofola abulona ta'a 'amiu gi.

¹⁸ Jesus Christ 'e famalifi ma ka mae lo fala lufaanala abulona ta'a gi sui, ma ikoso 'ali mae lou. Wasua 'ala 'i lia wale rada, 'e mae famiu ioli abulonamiu 'e ta'a gi, 'ali ka talai 'amiu 'i so'ela God. Ma gera raunia rabela Jesus Christ ala 'ai rara folo, wasua ma God 'e faamauria 'alia Aloe 'are Abu. ¹⁹ Ma manola ka la 'i so'ela manoe 'are gera io 'i laola raraa gi li, ma ka fatalo fada lia 'e liufida lo. ²⁰ Manoe 'are fo gi gera ioli mae 'ua lo 'i lao gi, ala talasi Noa 'e raunailia faga ba'ela ba li. Iko 'ali gera ronosulia God. Wasua ma 'e fafu failida la la ka dao ala talasi Noa 'e faasuia faga ba'ela fo li. Talasi 'e faasuia lo faga fo li, kwalu ioli gi mola gera la

'i laola ma kwai ka sakeda faasia kwaikwaina God. ²¹ Kwai fo, 'e malaa fataena 'alia sisiu abuna lia 'e saiai ka faamauri 'amiu ala talasi 'e. Ma sisiu abuna fo iko lou fala faakwaga nala rabemiu 'alia kwai, wasua ma sisiu abuna 'e fatailia 'amu sugaa God 'ali ka lufaa ta'ana 'amiu gi ma ka faakwaga maurinamiu. Ma sisiuabuna fo 'e faamauri 'amiu 'alia tataenala Jesus Christ. ²² Jesus 'e oli lo fala 'i nali, ma talasi 'e, 'e gwauru 'i gula aolo ala God, ma God ka alu lia ka 'ilitoa fafia eniselo nanata gi sui failia nanatana 'i nali gi sui.

4

Maurina fa'alu

¹ 'Amu saiala talasi Jesus Christ 'e io 'i laola molagali li, 'e famalifi. Ma 'i osiala 'e 'urifo, 'i 'amiu lou 'amu kae rerei fala famalifiina. Sulia ioli 'e famalifi 'urifo li, iko 'ali 'e oga abulo ta'ana. ² Lia fo, fuli'ae ala talasi 'e ka la 'alaa, 'amu ka aburono ala kwaiogalina ta'a 'amiu gi, ma 'amu ka rono mola sulia kwaiogalina God. ³ Talasi sui lo gi, abulona 'amiu gi 'e malaa ioli 'i baliburi gi li. Ala talasi fo 'amu ala 'alia maurinamiu fala tau ta'ana, ma kwaiogalina ta'a gi, ma gou babalina, failia fanana ta'a gi. Ma God ka ogata'a lou famiu sulia 'amu foasia lului 'are gi. ⁴ Ma talasi 'e, ioli ala baliburi li gera 'afeso, dunala iko 'ali 'amu 'ado failida 'alia 'are ta'a gera tauda gi. Lia fo, gera ka ilia saena ta'a gi suli 'amiu. ⁵ Wasua ma God 'e dau gera fala fe atoa gera kae sae sulia 'are gera tauda gi li sui. Ma God 'e rerei fala lokokwaikwaina fala ioli mauri ma

ioli 'e gera mae lo gi. **6** 'Are la fo nali ioli gera ka fatalo 'alia Faronona 'Oka fala ioli gera mae lo gi. Ala talasi gera mauri 'ua ai li, ioli 'i baliburi gi li gera kwaida 'alia malakwaitana ada, wasua ma 'i talasi 'e manoda 'e mauri failia God.

'Amu galo rada 'alia kwatena God gi

7 Talasi fala 'are gi sui 'ali fulu, 'e garani lo. Lia fo, 'amu ka dau suli 'amiu 'i talamiu, ma 'amu ka liolio, 'ali 'amu totolia foana. **8** 'Are 'e 'ilitoa ka tasa ala 'are gi sui lia 'amu ka kwaima kwalaimoki amiu 'i safitamiu, sulia ala ta ioli 'e kwaima 'urifo, 'e talawarau fala 'ali ka kwailufa ala ta ioli 'e fulia ta 'are ta'a ala. **9** 'Amu kwalo 'amiu 'i safitamiu 'i laola luma 'amiu gi, ma 'amu ka io faasia nurunuru buri na talasi 'amu kwaloa ioli li.

10 God 'e kwatea sai arena mamata gi famiu ioli 'amu fakwalaimoki ala Jesus Christ gi. Ma God ka oga 'ali ioli tootoo gi amiu, 'amu ka kwairanai amiu 'i safitamiu 'alia sai arena fo gi. **11** Ma ite God 'e kwatea sai arena fala fatalona li fala, 'i lia ka fatalo 'alia saenala God. Ma ite God 'e kwatea sai arena fala kwairanaina li fala, 'i lia ka kwairanai 'alia nanatana God 'e kwatea fala, 'ali 'are 'amu tauda gi God kae sakea batafena 'alia Jesus Christ. Ma Jesus ka 'ilitoa rasua ma ka too ala nanatana firi. 'Eo kae 'urifo.

Fitoo ala God ala talasi 'amu famalifi

12 Alae kwaima 'oka lau, ikoso 'ali 'amu 'afeso ala ta ilito'ona 'amu kae famalifii 'alia. Sulia ioli gera fakwalaimoki ala Jesus Christ gi, gera saiala liuna 'i laola 'atona afula gi li. **13** 'E 'oka 'ali 'amu babalafe 'amiu sulia 'amu 'ado failia

Jesus Christ ala famalifina lia gi, 'ali 'amu kae babalafe ka tasa ala talasi Jesus Christ kae dao mae 'alia 'ilitoana lia li. ¹⁴ Oilakina famiu ala gera dorakwala 'ali 'amiu sulia 'i 'amiu wale li galona Jesus Christ gi, sulia 'e fatailia Aloe 'are Abu 'ilitoa God 'e io fae 'amiu. ¹⁵ Ala ta ioli amiu 'e rau ioli, 'o ma 'i lia ioli belibeli, 'o ma ta ioli 'e taua kwaluke 'are ta'a mamata gi, 'o ma ta ioli ba 'e liu mola 'ala falafafuta'anala 'are nali ioli gi, 'urila 'e totolia ka famalifii. ¹⁶ Wasua ma ala 'amu famalifii sulia 'amu fakwalaimoki ala Jesus Christ, ikoso 'ali 'amu mau 'alia. 'Amu batafea 'amiu God, sulia gera soi 'amiu 'alia "Ioli Christ gi."

¹⁷ Talasi fala fuli'aenala lokokwaikwaina li kae dao lo mae. Ma God kae etae lokokwaikwaina ga fala ioli lia gi. Ma ala kae lokokwaikwaina ga fala ioli lia gi etaeta, 'i lia kae faba'ela kwaikwaina lia ala talasi kae fasuia kwaikwainala ala ioli iko 'ali gera fakwalaimoki ala Faronona 'Oka lia li. ¹⁸ Sulia Geregerena Abu ba 'e sae sulia talasi God kae lokokwaikwaina fala ioli gi li, 'uri 'e, "Ala 'e 'ato fala ioli rada gi 'ali gera mauri, 'e bi 'ato ka tasa fala ioli ta'a iko 'ali gera fakwalaimoki ala God gi." ¹⁸

¹⁹ Lia fo, ala 'amu famalifii sulia kwaiogalina God famiu, 'amu ka alua maurina 'amiu 'i laola limala God lia 'e raunae 'amiu, sulia 'i lia kae lio suli 'amiu. Ma 'amu ka 'itoli taua mola 'amiu 'are 'oka gi.

5

¹⁸ 4:18 Proverbs 11:31

Ioli etaeta gi

¹ Lakae sae famoulu ioli etaeta ala logonae ioli fakwalaimoki gi li. 'I lau na wale etaeta lou, ma laka lesia lou famalifinala Jesus Christ, ma lakae 'ilitoa failia ala talasi kae oli mae. Lia 'e, lau suga 'amiu, ² 'amu lio 'oka sulia ioli gera fakwalaimoki gi. God 'e aluda 'i laola limamiu. 'Amu lio 'oka sulida malaa na wale 'e lio sulia sipsip lia gi. God 'e oga 'amu ka taua galona fo sulia marabena 'amiu gi, ma iko lou sulia 'amu fia 'uria God kae oro 'amiu fai. 'E 'oka 'ali 'amu lio sulida sulia 'amu oga rananada, ma iko lou sulia gera foli 'amiu fai. ³ Ma ikoso 'ali 'amu oroa ioli God 'e aluda 'i laola limamiu gi, wasua ma 'amu ka talaida 'ali gera ka la suli 'amiu fala taunala galona 'oka gi. ⁴ Ma ala 'amu lio sulida 'urifo, Jesus 'e malaa wale ba'ela li lio sulia sipsip, 'i lia kae kwatea kwaiara 'ilitoa 'e 'oka firi famiu, ala talasi kae oli mae.

⁵ Ma 'urifo lou, 'i 'amiu ulufa'alu gi, 'amu ronosulia ioli ba'ela gi. Ma 'i 'amiu sui lia 'e 'amu fakwalaimoki, 'amu mamaea 'ali 'amu kwairanai amiu 'i safitamiu. Sulia Geregerena Abu ba 'e ilia, "God kae tatae bolosia ioli gera sae ralaada 'i talada gi, ma kae kwai'ofea ioli mamaea gi."⁶

⁶ Lia fo, 'amu mamaea ma 'amu ka ronosulia God 'e nanata ka tasa, 'ali kae fabaela 'amiu ala talasi 'olea lia. ⁷ Ma 'amu alua lo malata booboona 'amiu gi sui 'i laola limala, sulia 'i lia 'e lio suli 'amiu.

⁸ 'Amu liolio, sulia Saetan, malimae 'amiu lia 'e liu kwailiu mola 'ala malaa na 'are mauri kwasi

[◊] 5:5 Proverbs 3:34

'e saiala 'aninala ioli gi. Sulia Saetan 'e ogasrasua alafafuta'anamiu. ⁹ 'Amu fananata fitoona 'amiu gi, ma 'amu ka siliula 'alia Saetan, suli 'amu saiai ioli fakwalaimoki afula 'i laola falua 'i laola molagali 'e li, gera famalifi lou 'urifo malaa 'i 'amiu. ¹⁰ Ma 'i burila 'amu famalifi fala ke me talasi dodoko, God kae fafa'alu 'amiu, ma kae fananata 'amiu 'ali fitoona 'amiu ikoso sui. God 'e soi 'amiu lo 'ali 'amu 'ado failia Christ ma 'amu kae ruu 'i laola 'ilitoana lia ikoso sui. God 'e soi 'amiu 'ali 'amu ka io raratai failia Christ ma 'amu ka 'ilitoa firi failia. ¹¹ Ma 'i lia 'e io 'alia nanatana ba'ela firi! 'Eo kae 'urifo.

Me saena 'oka fafu'isi gi

¹² Silas 'e rana lau fala gerenala geregerena dodoko 'e. 'I lia na walefae gia, sulia 'e fakwalaimoki ala Jesus Christ. Ma lau saiai galonala Silas, 'e 'oka sui. Me 'are lau kwatea ko geregerena 'e famiu 'i fofola, fala raevalenamiu ma saena sulia kwai'ofena kwalaimoki God. 'Amu ura nasi 'i laola kwaimanaa fo.

¹³ Ma ioli gera fakwalaimoki 'i laola falua 'i Babilon, gera kwatea sae ailafena gera gi famiu. God 'e fili gera, malaa lou 'e fili 'amiu. Ma Mark ka kwatea lou ko sae ailafena lia gi famiu. 'I lia 'e malaa lo wela kwalaimoki lau. ¹⁴ Ma talasi 'amu leesi 'amiu 'i safitamiu, 'amu ka fatalilia kwaimanaa 'amiu famiu 'i safitamiu.

Lau foa 'ali 'i 'amiu sui ioli Jesus Christ gi, 'amu ka too ala babatoona.

**Alafuuna Fa'alu Ala Saena 'I Wala
The New Testament in the Wala language of the
Solomon Islands
Niu Testament long langgus Wala**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wala

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

bf9ac747-bd4c-52d7-9255-cc77efeda844